



# English Today

## English Today

is available online at

<http://journals.cambridge.org/eng>

## To subscribe contact Customer Services

### in Cambridge:

Phone +44 (0)1223 326070

Fax +44 (0)1223 325150

Email [journals@cambridge.org](mailto:journals@cambridge.org)

### in New York:

Phone +1 (845) 353 7500

Fax +1 (845) 353 4141

Email

[subscriptions\\_newyork@cambridge.org](mailto:subscriptions_newyork@cambridge.org)

## Editor

Kingsley Bolton, Stockholm University, Sweden

David Graddol, Freelance, UK

Rajend Mesthrie, University of Cape Town, South Africa

*English Today* provides accessible cutting-edge reports on all aspects of the language, including style, usage, dictionaries, literary language, Plain English, the Internet and language teaching, in terms of British, American and the world's many other 'Englishes'.

Price information is available at  
<http://journals.cambridge.org/eng>

## Free email alerts

Keep up-to-date with new material – sign up at

<http://journals.cambridge.org/alerts>

For free online content visit  
<http://journals.cambridge.org/eng>



**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS



CAMBRIDGE

## Leaders in Language and Linguistics from Cambridge

### The Cambridge Encyclopedia of the Language Sciences

EDITED BY  
PATRICK COLM HOGAN

\$225.00: Hb: 978-0-521-86689-7: 1,056 pp.

### The English Language in Canada

Status, History and  
Comparative Analysis

CHARLES BOBERG

*Studies in English Language*

\$110.00: Hb: 978-0-521-87432-8: 296 pp.

### Hyperbole in English

A Corpus-based  
Study of Exaggeration

CLAUDIA CLARIDGE

*Studies in English Language*

\$99.00: Hb: 978-0-521-76635-7: 320 pp.

### Eighteenth-Century English

Ideology and Change

EDITED BY RAYMOND HICKEY

*Studies in English Language*

\$99.00: Hb: 978-0-521-88764-9: 448 pp.

### Communicating Early English Manuscripts

EDITED BY PÄIVI PAHTA,  
ANDREAS H. JUCKER

*Studies in English Language*

\$105.00: Hb: 978-0-521-19329-0: 304 pp.

*Now in Paperback..*

### Legacies of Colonial English Studies in Transported Dialects

EDITED BY RAYMOND HICKEY

*Studies in English Language*

\$70.00: Pb: 978-0-521-17507-4: 733 pp.

### English in the Southern United States

EDITED BY STEPHEN J. NAGLE,  
SARA L. SANDERS

*Studies in English Language*

\$35.99: Pb: 978-0-521-17263-9: 258 pp.

### Hand Talk

Sign Language among  
American Indian Nations

JEFFREY E. DAVIS

\$95.00: Hb: 978-0-521-87010-8: 274 pp.

\$32.99: Pb: 978-0-521-69030-0

### Meaning in the Media

Discourse, Controversy and Debate

ALAN DURANT

\$95.00: Hb: 978-0-521-19958-2: 272 pp.

\$36.99: Pb: 978-0-521-13640-2

### Language and the African American Child

LISA J. GREEN

\$85.00: Hb: 978-0-521-85309-5: 200 pp.

\$29.99: Pb: 978-0-521-61817-5

### White Kids

Language, Race and Styles of  
Youth Identity

MARY BUCHOLTZ

\$99.00: Hb: 978-0-521-87149-5: 312 pp.

\$33.99: Pb: 978-0-521-69204-5

### Social Development as Preference Management

How Infants, Children, and  
Parents Get What They Want  
from One Another

RACHEL KARNIOL

\$99.00: Hb: 978-0-521-11950-4: 388 pp.

\$39.99: Pb: 978-0-521-13530-6

### Understanding English Grammar

A Linguistic Introduction

THOMAS E. PAYNE

\$105.00: Hb: 978-0-521-76329-5: 448 pp.

\$37.99: Pb: 978-0-521-75711-9

### Language Diversity in the USA

EDITED BY KIM POTOWSKI

\$99.00: Hb: 978-0-521-76852-8: 346 pp.

\$37.99: Pb: 978-0-521-74533-8

### English Around the World An Introduction

EDGAR W. SCHNEIDER

*Cambridge Introductions to the  
English Language*

\$75.00: Hb: 978-0-521-88846-2: 280 pp.

\$25.99: Pb: 978-0-521-71658-1

### Register, Genre, and Style

DOUGLAS BIBER,  
SUSAN CONRAD

*Cambridge Textbooks in Linguistics*

\$103.99: Hb: 978-0-521-86060-4: 354 pp.

\$37.99: Pb: 978-0-521-67789-9

*Prices subject to change.*

[www.cambridge.org/us](http://www.cambridge.org/us)



CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS





# Journal of Linguistics

Published for the  
Linguistics Association of Great Britain

## **Journal of Linguistics**

is available online at:  
<http://journals.cambridge.org/lin>

### **To subscribe contact Customer Services**

**in Cambridge:**  
Phone +44 (0)1223 326070  
Fax +44 (0)1223 325150  
Email [journals@cambridge.org](mailto:journals@cambridge.org)

**in New York:**  
Phone +1 (845) 353 7500  
Fax +1 (845) 353 4141  
Email  
[subscriptions\\_newyork@cambridge.org](mailto:subscriptions_newyork@cambridge.org)

## **Editors**

Nigel Fabb, University of Strathclyde, UK  
Caroline Heycock, University of Edinburgh, UK  
Robert D. Borsley, University of Essex, UK

*Journal of Linguistics* aims to publish articles that make a clear contribution to current debate in all branches of theoretical linguistics. The journal also provides an excellent survey of recent linguistics publications, with around thirty book reviews in each volume and regular review articles on major works marking important theoretical advances.

**Price information is available at:**  
**<http://journals.cambridge.org/lin>**

### **Free email alerts**

Keep up-to-date with new material – sign up at  
**<http://journals.cambridge.org/alerts>**

**For free online content visit:**  
**<http://journals.cambridge.org/lin>**



**CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS**



## INSTRUCTIONS FOR CONTRIBUTORS

Submitted papers as well as general correspondence should be sent to the appropriate editor, as follows:

Bas Aarts: papers on present-day English syntax and morphology, papers not obviously falling under any of the areas listed below, and all reviews

April McMahon: papers on historical and present-day phonetics and phonology

Wim van der Wurff: papers on historical syntax and morphology

Professor Bas Aarts  
Editor, *English Language and Linguistics*  
c/o Department of English Language and Literature  
University College London  
Gower Street, London WC1E 6BT, UK  
E-mail: b.aarts@ucl.ac.uk

Professor April McMahon  
E-mail: April.McMahon@ed.ac.uk

Dr. Wim van der Wurff  
E-mail: w.a.m.van-der-wurff@newcastle.ac.uk

North American contributors may, if they prefer, submit manuscripts to:

Professor Douglas Biber  
Associate Editor, *English Language and Linguistics*  
Department of English  
Northern Arizona University  
Flagstaff, AZ 86011-6032, USA  
E-mail: douglas.biber@nau.edu

Submission of an article is taken to imply that it has not been previously published or is not being considered for publication elsewhere.

### Manuscripts

1. Manuscripts should not exceed 10,000 words (or equivalent). Shorter pieces and squibs are welcome.
2. Authors should submit to the appropriate editor an electronic copy of the paper, preferably in Microsoft Word DOC format. The name(s) of the author(s) and full contact details should be on a separate page at the start of the document. Occasionally, an author may be asked to send a paper copy of the manuscript by post or a PDF version as well.
3. If an accepted manuscript departs significantly from the style specified below, the contributor may be asked to reformat it. Detailed instructions for contributors are available at [http://assets.cambridge.org/ELL/ELL\\_ifc.pdf](http://assets.cambridge.org/ELL/ELL_ifc.pdf).
4. Authors of accepted articles will be asked to assign copyright, on certain conditions, to Cambridge University Press.

### Style

1. Manuscripts accepted for publication must be doubled-spaced throughout. The first lines of paragraphs, except when the first paragraph of a new section or sub-section, should be indented. There should be no extra space between paragraphs. Italics may be used in the manuscript.
  2. *Section headings* should be typed on a separate line in capitals. Capitalise only first word and proper names in sub-section headings.
  3. All pages should be consecutively numbered in the top right-hand corner. The various elements of the manuscript should be ordered as follows: title, abstract (maximum 150 words), text, notes (to be typeset as footnotes) and figures. In the *final* manuscript the name(s) and correspondence address of the author(s) should be typed at the end of the text.
  4. Authors should consistently follow either British English or US conventions for spelling and expression. In words with alternative *-ize/ise* use *-ize*, but note that *analyze* is acceptable only in US spelling.
  5. *Displayed examples* should be numbered as follows, and referred to elsewhere as (1), (2a), etc:
    - (1) John liked Mary.
    - (2) (a) John always liked Mary.  
(b) John never liked Mary.
- Tree diagrams should be numbered in with examples. Other figures and tables should be numbered figure 1, table 1, etc., and each should have a caption. Each figure (other than tree diagrams) should be on a separate page, with an indication of its approximate position in the text.
6. *Footnotes*, which must also be double-spaced, should be numbered consecutively starting from 1. Footnote indicators in the text should be outside punctuation.
  7. *References* in the text follow the normal author–date style: (Vincent 1997: 90–1); Vincent (1997) states ... For multi-authored works, only the first citation should list all authors: (Brown, Smith & Jones 1996). In subsequent citations, only the first name should be given followed by et al. Separate works referred to in the same parentheses should be listed in alphabetical order: (Brown 1996; Smith 1991, 1992).
  8. An alphabetical listed headed REFERENCES should start on a fresh page, double-spaced throughout. There should be no extra space between entries; the second and subsequent lines of each entry should be indented. Where more than one work by the same author is listed, the author's name should be repeated in each entry. The ampersand, &, should be used with joint authors.
  9. The following conventions should be observed:

### Book

Surname, First name & First name Surname. 1997. *Title with capital letters only for first word and Proper Nouns*. Place: Publisher.

### Article in book

Surname, First name. 1997. Article title with capital letters only for first word and Proper Nouns. In First name Surname, & First name Surname (eds.), *Book title as above*, 345–56. Place: Publisher.

### Article in journal

Surname, First name. 1997. Article title as above. *Journal Name with Content Words in Capital Letters* 24, 121–9.

10. *Proofs* will be sent to the (first-named) author as PDF files. They should be returned within 3 days of receipt.
11. 25 *offprints* of articles and review articles will be provided free of charge to the (first-named) author. Additional offprints may be purchased if ordered at proof stage on the form provided. Authors of reviews will receive one copy of the issue in which their review appears.

This journal issue has been printed on FSC-certified paper and cover board. FSC is an independent, non-governmental, not-for-profit organization established to promote the responsible management of the world's forests. Please see [www.fsc.org](http://www.fsc.org) for information.

# ENGLISH LANGUAGE & LINGUISTICS

VOLUME 14 PART 3 NOVEMBER 2010

- ARTICLES** 293 Modeling diachronic change in the third person singular: a multifactorial, verb- and author-specific exploratory approach  
Stefan Th. Gries and Martin Hilpert
- 321 Laryngeal assimilation in Buchan Scots  
Islam Youssef
- 347 Same time, across time: simultaneity clauses from Late Modern to Present-Day English  
Cristiano Broccias and Nicholas Smith
- 373 Verbo-nominal constructions of necessity with *þearf* n. and *need* n.: competition and grammaticalization from OE to eModE  
Lucía Loureiro-Porto
- 399 A constructional taxonomy of *I think* and related expressions: accounting for the variability of complement-taking mental predicates  
Julie Van Bogaert
- 429 Reconsidering the syntax of non-canonical negative inversion  
Jessica White-Sustaita
- 457 The functions of *weorðan* and its loss in the past tense in Old and Middle English  
Peter Petré
- REVIEW ARTICLE** 485 A treasury of Englishes  
Gunnel Melchers
- REVIEWS** 507 Raphael Salkie, Pierre Busuttill and Johan van der Auwera (eds.), *Modality in English: Theory and description*  
(Reviewed by Peter Collins)
- 511 Cynthia Allen, *Genitives in Early English*  
(Reviewed by Letizia Vezzosi)
- 518 Chris McCully, *The sound structure of English: An introduction*  
(Reviewed by Joanna Przedlacka)
- 523 *Publications received*
- 525 *Acknowledgements*

Cambridge Journals Online

For further information about this journal  
please go to the journal website at:  
[journals.cambridge.org/ell](http://journals.cambridge.org/ell)



Mixed Sources

Product group from well-managed  
forests and other controlled sources  
[www.fsc.org](http://www.fsc.org) Cert no. SA-COC-1527  
© 1996 Forest Stewardship Council

CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS